

Russian A: language and literature – Higher level – Paper 1
Russe A : langue et littérature – Niveau supérieur – Épreuve 1
Ruso A: lengua y literatura – Nivel superior – Prueba 1

Wednesday 4 May 2016 (afternoon)

Mercredi 4 mai 2016 (après-midi)

Miércoles 4 de mayo de 2016 (tarde)

2 hours / 2 heures / 2 horas

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Question 1 consists of two texts for comparative analysis.
- Question 2 consists of two texts for comparative analysis.
- Choose either question 1 or question 2. Write one comparative textual analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- La question 1 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- La question 2 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- Choisissez soit la question 1, soit la question 2. Rédigez une analyse comparative de textes.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- En la pregunta 1 hay dos textos para el análisis comparativo.
- En la pregunta 2 hay dos textos para el análisis comparativo.
- Elija la pregunta 1 o la pregunta 2. Escriba un análisis comparativo de los textos.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Выберите вопрос 1 или вопрос 2.

1. Сделайте сравнительный анализ следующих двух текстов. Прокомментируйте сходства и различия в текстах, определив особенности контекста, аудиторию, которой они адресованы, поставленные авторами цели, а также художественные приемы и стилистические особенности текстов.

Текст А

Я пришел к нему по делу.
На меня не поглядел он
И велел часам к пяти
Завтра снова мне прийти.

- 5 Раз велел прийти мне снова,
Я пришел. Хозяин слова!
Он спросил: «Зачем пришел?»
Все я выложил на стол.

- 10 Мне велел он вновь явиться,
Прилетел я, словно птица.
Я спросил: «Решен вопрос?»
Вмиг в вопрос он ясность внес:

- 15 Чтоб не тратил я здоровья
И явился завтра вновь я.
Я пришел. Мне не впервой,
В кабинете я, как свой.

- 20 Говорю: «Меня утешьте!»
Он же говорит, как прежде.
«Завтра, утором, —говорит,—
Сделай мне еще визит!..»

Как тут быть? Я нравом кроток:
Не щадя своих подметок,
Я пришел к нему опять.
Руку дал он мне пожать.

- 25 Я его вопрос предвидел,
Он ответом не обидел.
С этих пор я каждый день
Перед ним торчу, как пень.

- 30 То меня не узнает он
И кричит сердито: «Кто там?»,
То бросает на ходу:
«Я же вас на завтра жду!»

То опять глядит учтиво...
Объясните, что за диво?
35 Так умело он привык
Свой натачивать язык,

Что одно заладил слово
И не ведает другого:
«Завтра, завтра, завтра, зав...»
40 ...А у вас такой же зав?!

Мосэ Карчава, *Острый язык* (1959)

Текст В

Стратегия общения с чиновниками



Итак, вы решили открыть магазин, заняться производством газонокосилок, оформить землю, получить лицензию или поучаствовать в аукционе. Один из неперемных этапов – общение с чиновниками, хождение по кабинетам и сбор справок.

5 Многих это пугает до дрожи в коленях, заставляет постоянно откладывать это дело на потом или вообще отказаться от мечты. На самом деле все не так страшно. Чиновники тоже люди, причем в большинстве своем вполне адекватные.

10 Затевая реализацию любой бизнес-идеи, представьте, что вам нужно пройти компьютерную игру – многоуровневую стратегию. Это поможет смотреть на ситуацию несколько со стороны и в итоге сберечь немало нервов. Перед прохождением игры, как водится, нужно пройти обучение, то есть проконсультироваться у юриста. Затем нужно изучить карту, то есть разобраться в порядке прохождения кабинетов и сбора справок. Причем порядок лучше узнавать не только у юриста, но и конечной инстанции – там, куда вы все это собираете. В обратном случае может оказаться, что вы что-то пропустили и, пока будете наверх ступать, срок какой-нибудь из справок пройдет или выйдет новый закон, 15 и вы опять окажетесь на первом уровне. Правда, с бонусом – опыт останется за вами.

20 Не стоит бояться чиновников, даже если они сидят в о-о-очень больших кабинетах. Просто работа у них такая. Ваша работа не менее значима, ведь вы платите налоги, а также даете работу людям (в том числе и чиновникам). Но и открывать двери ногами тоже не стоит – вам же не понравится, когда к вам зайдут таким образом? Если волнуетесь, то предварительно запишите, что хотите сказать (и если не волнуетесь, тоже – чтобы ничего не пропустить). Если волнуетесь слишком сильно – выпейте валерьянки перед очередным «боем».

25 Записывайте все, что вам предстоит сделать, по словам этого чиновника (пойти к оружейнику – купить меч, оттуда к волшебнику – взять зелье, оттуда к дракону – одурманить его зельем, убить мечом, спасти принцессу – оттуда в город за наградой). Неважно, что ему некогда, лучше сейчас потратить лишние 10 минут, чем потом опять его ловить, сидеть в очереди и заново пересказывать ему всю историю (он наверняка к тому времени ее забудет).

30 [...]

Если чиновник груб и повышает голос, не обращайтесь – ваша задача пройти уровень, а не доказать ему, что вы страшнее. Кроме того, на 99 % все эти эмоции не имеют к вам никакого отношения. Возможно, у него обострение гастрита, сварливая жена или капризный начальник. А скорее всего, у него с утра было полно деревенских старушек и они вынесли ему мозг*. Вообще, иногда, наблюдая, как чиновники терпеливо объясняют некоторым посетителям одно и то же по сто раз, мне хочется поставить им памятник или хотя бы добавить зарплату.

35 [...]

40 Следите за ходом разговора. Не позволяйте чиновнику переводить стрелки и менять тему. Помните – ваша задача пройти уровень за минимальный срок. При обращении в письменном виде, при запросе ответа лучше говорить: «Посмотрите письмо исходящий №... на ваш входящий...». Это поможет общению и покажет вашу грамотность.

Ирина Попова, *Стратегия общения с чиновниками* (2013)
Иллюстрация Валентина Дружинина, www.dengiledi.ru (2015)

* вынесли мозг: устойчивое выражение, просторечие: донимать
бессмысленными разговорами, надоедать

2. Сделайте сравнительный анализ следующих двух текстов. Прокомментируйте сходства и различия в текстах, определив особенности контекста, аудиторию, которой они адресованы, поставленные авторами цели, а также художественные приемы и стилистические особенности текстов.

Текст С

Корреспондент *Georgia Times* побеседовал с Ясоном Бадридзе — известным ученым-этологом¹, который два года прожил в волчьей стае.

Ясон Бадридзе — один из самых известных ученых-этологов на постсоветском пространстве. Да и в остальном мире людей, подобных ему, единицы. Изучая поведение
5 животных, он не боится никаких экспериментов. Один из них затянулся на целых два года — всё это время наш сегодняшний герой жил в волчьей стае.

Ясон Бадридзе: «Процесс приучения к моему присутствию оказался достаточно длительным. Я решил, что их надо приучать не просто к моим следам, а к моему запаху. Для этого я на теле носил пеленки моих детей, из которых они выросли. И на
10 второй-третий день выкладывал их на волчьих тропах. Они довольно консервативны и не сменили бы свои тропы. Первое время они обходили эти тряпочки с моим запахом, но постепенно начали привыкать. Даже сами раздирали их и убирали со своего пути. После этого я начал выкладывать кусочки мяса. И после того, как они начали их подбирать, я счел этот процесс завершенным».

15 Первая встреча Ясона Бадридзе с волками вышла достаточно эмоциональной — ведь его встретил старый самец со своей юной подругой, которая находилась в положении.

Я.Б.: «Когда они вышли, волчица подобрала кусок мяса, а матерый направился прямо ко мне. Эта ситуация до сих пор мне иногда снится. Представьте себе: я без
20 оружия, а огромный зверь идет ко мне, останавливается, рассматривает, оскаливается... разворачивается и уходит. Момент его ухода описать невозможно — такое облегчение».

[...] Доверие волков Ясону пришлось завоевывать при помощи самого очевидного способа — во время добычи пищи.

Я.Б.: «Они почувствовали, что мое присутствие делает их жизнь намного легче: отсутствие егерей², которые за ними гонялись, облегчение в охоте, тем более что волчица
25 в тот период уже не участвовала в ней, на сносях³ была. И вот таким образом было приобретено доверие».

Как позже рассказывал Ясон Бадридзе своим студентам, он увидел у волков весь набор человеческих чувств: любовь, ненависть и даже откровенный подхалимаж. [...] «Но подхалимаж через опосредованную особь. Вот на этой фотографии один волк —
30 доминант, а у другого не была ритуализирована⁴ агрессия, и ему пришлось бока намять. После этого, когда он меня видел (он меня боялся), он начинал подхалимничать перед ним <первым волком>. У людей очень много <подобных> примеров можно найти: когда я хочу от кого-то какую-то выгоду получить и не могу непосредственно к нему подойти,
35 с ним наладить контакт, я через его близких людей налаживаю контакт». (Смеется)

Но самый главный вывод, который сделал Ясон Бадридзе из своего двухлетнего путешествия в мир животных, всё-таки связан с удивительной добротой волков. Репутация этих животных изрядно подмочена образами злобных хищников из сказок и
оборотней из древних преданий.

40 **Я.Б.:** «Человеку всегда нужен образ зла. Если в православной вере серьезно не поднималась тема оборотней, то вообще этот миф существует. Необходимо было какое-то зло в чем-то».

Ясон Бадридзе сумел преодолеть недоверие волков, а вот с представителями
собственного биологического вида, к сожалению, получается хуже. Из-за политических
45 разногласий между Москвой и Тбилиси он уже давно не может приехать в Россию.

Я.Б.: «Вы понимаете, визы выдают только ближайшим родственникам. Иначе —
никак [...]»

Интервью телеканала *Georgia Times* с Ясоном Бадридзе Человек-волк.
<http://www.georgiatimes.info> (2012)

¹ ученый-этолог: специалист, изучающий поведение животных

² егерь: специалист по ведению лесного хозяйства, устаревшее — охотник

³ на сносях: разговорное выражение, означающее последний период беременности

⁴ ритуализирована: тип адаптации

Текст D

SakhaPress.ru Главная Общество Политика Криминал и ЧС Чтиво Экономика Столица Культура Спорт



найти

Волчья стая: Впереди идут самые слабые

21:50 02.11.2014



Волчья стая. Впереди идут трое самых слабых и больных. Если засада – то убьют впереди идущих. Еще эти слабые волки должны снег протоптать и сохранить силы для последующих.

За ними пятерка матерых волков – мобильный отряд авангарда. Посередине – 11 волчиц.

5 За ними тоже пятерка матерых волков – арьергард.

А позади всех идет чуть в отдалении сам вожак. Ему необходимо видеть всю стаю целиком и контролировать, регулировать, координировать и давать команды.

Комментарии (83):

10



007 2014.11.02 17:10

Неправда твоя, впереди всегда у волков идет вожак!!!

Ответить



Yelena Lanskaya 2014.11.07 02:05

15

Да, вы правы, впереди всегда идет вожак, причем альфа-волчица. У бизонов, на которых вот эти канадские волки охотятся, тоже вожак всегда бизониха. Всегда, без исключений, бизониха. А самый большой и сильный бизон – это ее воин, которого она посылает вперед, если ей кажется, что кто-то представляет опасность. [...] Волчья стая, ведомая вожаком альфа-волчицей, идет через глубокий снег в колонне по одному, чтобы сохранить энергию. Размер стаи свидетельствует о богатстве их охотничьей территории во время зимы, когда количество бизонов ограничено из-за скудного питания и глубокого снега. Стаи волков в этом Национальном Парке – это единственные волки в мире, которые специализируются на охоте на бизонов, которые в десять раз больше их собственного размера. Они стали самыми большими и самыми сильными волками на земле.

20

25

Ответить



KZ 2014.11.03 10:29

Неправда!!! Я охотник со стажем. Вожак всегда впереди идет.

Ответить



Акела 2014.11.04 01:49

30

Для охотника: вожак впереди на охотничьем гону, когда стая охотится. На фото стая не охотится, а меняет участок обитания, который зимой может достигать до 60 км в диаметре. Смена места обитания не такое уж редкое явление для волков. Впереди действительно могут быть самые слабые, то есть скорость движения определяется скоростью самого слабого, а не ожиданием засады, которого* волки не знают – они хозяева. Опасность может быть только от другой стаи. Ну и иерархия строго соблюдена: место на тропе по ранжиру места в стае!

35

Ответить

Интернет-газета *Sakha-Press*, *Волчья стая: Впереди идут самые слабые*,
<http://sakhapress.ru> (2014)

* которого: то есть ожидания